

## 25. feb. 1841

### FAKTA

Dato:

25. feb. 1841

Sidetæl:

Dagbog D, side 16

Dagbogens placering:

Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.

KKS1974-35

Omtalte personer:

Emilie Brun

Heinrich Eddelien

Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth

Vilhelm Grevenkop-Castenschiold

Meccelina Pocobelli

### TRANSSKRIFTION

25de Torsdag.

Om Formiddagen arbeidede<sup>1</sup> jeg lidt, efter at jeg først om Morgen  
havde aflagt Castenskjold<sup>2</sup> et Besøg, jeg havde hos ham det ubehagelige  
Hverv at tilbagebringe de Penge [2 Sc] han havde lagt paa Vuggen, som  
Brug er hjemme, dog da vi her ingen Pige har og vor Værtinde<sup>3</sup> ikke kunne  
modtage Pengene da hun mere maae betraktes som Liige, idet hun ved en  
Leilighed som igaar var iblant vore Gjæster, saa kunne vi umuligt bære os  
anderledes ad. Til Castenskjold leverede jeg ogsaa den Luid'or som  
Frøken Brun<sup>4</sup> havde lagt, og nu er da blot endnu 1 Sc tilbage, som jeg  
endnu ikke veed til hvem jeg har at levere. Om Eftermiddagen besøgte jeg  
Erdelin's<sup>5</sup> for at aflægge Athalia's Tak for den Rangle Mad: E. havde  
foræret hende. Veiret blev siden saa slet at det kun lidt egnede sig til at  
spadsere, ellers skulle ogsaa Rose og den Lille have været ud.

---

<sup>1</sup> Dvs. antagelig på maleriet Pergolaen i kapucinerklosteret i Sorrento. Munke spille kegler.

<sup>2</sup> Vilhelm Grevenkop-Castenschiold.

<sup>3</sup> Meccelina Pocobelli.

<sup>4</sup> Emilie Brun.

<sup>5</sup> Heinrich Eddelien og Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth.

[illegible]

26. Tuesday. Foggy flat plain. Sun partially hid. Andersen  
Held the four great apes to the Neapel mt. all the  
while I was with the party. One of them, to the  
left of the hill, hid in the grass and all near by.

1. *Verdacht* ...  
 2. *Verdacht* ...  
 3. *Verdacht* ...  
 4. *Verdacht* ...  
 5. *Verdacht* ...  
 6. *Verdacht* ...  
 7. *Verdacht* ...  
 8. *Verdacht* ...  
 9. *Verdacht* ...  
 10. *Verdacht* ...

28. Sunday. Am bristt farrz stek om Lornindayan, 176. ar  
ygen Pegulaen fra Østret der yngen af Jesmager  
er bittelt. Om Offomindayan Skifte Nibelong kuit.  
Der Hanser er i gis farrz ad hior i 176. Bort.  
Mite um arm fide i Sam farrz fande ni ut bapj  
af en gode gis dogeting.

2<sup>th</sup> Monday. Mass in City. The Lord's feast. Cross for St. John's  
Schott from the year in the year. The Lord's feast.